

„Der Courier“

Organ der deutschsprachigen Canadianer. Erscheint jeden Mittwoch.

Gegründet von der „WESTERN PRINTERS ASSOCIATION, LIMITED“ J. W. EIMANN, Geschäftsführender Direktor.

„DER COURIER“

The Organ of the German-speaking settlers of the West MEMBERS OF A.B.C.

Printed and published every Wednesday by THE WESTERN PRINTERS ASSN., LTD., a joint stock company, at its office and place of business, 1825 Halifax Street, Regina, Sask., Can.

Zum Bericht der Einwanderungskommission

Der nunmehr erschienene offizielle Bericht der ständigen Kommission für Einwanderung und Ziedlung in der Provinz Saskatchewan...

Man kann gewiss mit gutem Recht behaupten, daß bei Festlegung der zukünftigen Canadianischen Einwanderungspolitik noch andere Faktoren...

Der Kommission gehören an: Dr. W. W. Swanson, R. D. Shelton, J. Johnston, G. C. Keil und A. A. Reuter, letzterer ein Deutsch-Canadianer.

Das zweite Gutachten mußten wir von dem in „Courier“ veröffentlichten Gutachten und den Anregungen der Kommission erhalten.

Wie ein roter Faden zieht sich die Bevorzugung der britischen Einwanderer durch den Bericht.

Auf Schritt und Tritt sieht man auf Empfehlungen, doch die britische Einwanderung in jeder Hinsicht zu fördern und zu erleichtern.

Die „Reader-Poll“ in Regina füllte das Bedürfnis, in ihrer Abendausgabe vom 29. Jan. einige häßliche Bemerkungen über den früheren Kaiser Wilhelm zu machen.

Die „Reader-Poll“ ferner im Laufe ihres Artikels die Meinung äußert, der Tag des Deutschland über alles sei auf immer dahin und erriere nicht einmal mehr im Traume.

europäischen Herkunft, willkommen geheißen hätte. Sehr bedenklich scheint uns ferner jener Teil des Kommissionsberichts zu sein, der sich gegen die weitere Heimatfremdung wendet...

Dr. Brüning und Reichsfinanzler Heinrich Brüning erklären in einer Rede in Chemnitz (Sachsen) dem deutschen Volk, daß es spezialisiert sein würde, die Hände in den Schößen zu legen...

Dr. Brüning erklärte seinen Zuhörern, daß sie sich ruhig mit der Aufgabe abfinden sollten, daß eine so schnelle Nationalisierung der Industrie zum großen Teil nicht möglich ist...

In einer weiteren Rede in Köln hat Reichsfinanzler Brüning in den nachdrücklichsten Worten sein Amtsantritt das deutsche Volk dringend ermahnt, die Frage einer Revision des Abwiegungsplans einmütig rüber zu lassen...

Kaiser Wilhelm 72 Jahre alt

Der frühere deutsche Kaiser Wilhelm verbrachte seinen 72. Geburtstag am 27. Januar in aller Stille im Kreise von nur wenigen Angehörigen.

Wilhelm selbst war frisch und gesund und hoch erfreut zu sehen, daß ihm der Himmel für seinen Geburtstag wieder einmal das alte lächelnde „Kaiserwetter“ beschert hatte.

Die Geburtstagsfeier begann am Vormittag mit einem Gottesdienst in der Schlosskapelle, dem des Ex-Kaisers früherer Hofprediger Dr. Johannes Vogel abhielt.

Vertreter der deutschen Monarchisten versammelten sich diesmal nicht in Doorn, ein Vermächtnis wegen der in Deutschland herrschenden Verhältnisse.

Die „Reader-Poll“ in Regina füllte das Bedürfnis, in ihrer Abendausgabe vom 29. Jan. einige häßliche Bemerkungen über den früheren Kaiser Wilhelm zu machen.

Die „Reader-Poll“ ferner im Laufe ihres Artikels die Meinung äußert, der Tag des Deutschland über alles sei auf immer dahin und erriere nicht einmal mehr im Traume.

Sagen Sie es Ihren Freunden: „Der Courier ist die führende deutsche Zeitung in Canada.“

Weltumschau

Zweiter Ansehender

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

Die Zweijahresrechnung wird sich nach Ansehender für die Durchführung des 5-jährigen Industrialisierungsprogramms...

und Kultur gegen alle Anstrengungen zu behaupten. Ein kleines Beispiel dafür bietet ein Kurier, aber eindrucksvoller Beweis in der „Wochenschrift“ (Leipzig), Nummer 10.

„Denker, gehet, daß Du ein Deutscher bist“

„Denker, gehet, daß Du ein Deutscher bist“

„Denker, gehet, daß Du ein Deutscher bist“

Weltwirtschaftsamt, Arbeitslosigkeit und der canadische Farmbetrieb

Das Amt der Internationalen Arbeitsorganisation in Genf, welches sich mit den Problemen der wachsenden Arbeitslosigkeit in der Welt befaßt, hat kürzlich einen Bericht veröffentlicht...

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

„Es ist möglich“, heißt es in dem Bericht, „daß die Welt die Tendenz zu einer Weltwirtschaft mit noch größerer und deutlicher Harmonie erreichen wird.“

Der Staaten und Weizenfrage

Die in der letzten Woche in Genf abgehaltene Konferenz der Weizenproduzenten...

Aus Canadischen Provinzen

Saskatchewan \$150,000 Brandschaden in Saskatoon

Saskatoon, 1. Februar. — Heute morgen wurde der Herr...

Nach gut abgelaufen

Porton, 1. Febr. — Beim Zusammenstoß seines Automobils...

Killaley, Sask.

Der gelinde Winter, den wir bis jetzt hatten...

lich; denn was ich hier erobert habe...

Wir wollen sein ein einzig Volk von Brüdern...

Ich grüße alle Bekannten hier in Canada...

Central Butte, Sask.

Kann ein Monat vorvergangen sein...

Voras, ging ihr schon im Jahre 1914 in die Ewigkeit...

Die Beerdigung fand unter sehr zahlreicher Beteiligung...

Die trauernden Hinterbliebenen sprechen hierüber allen Freunden...

Catsnia, Sask.

Ich schreibe Ihnen 82 als Vorauszahlung...

Es ist sehr schön, durchzukommen, wenn man eine große Familie hat...

Es ist mir gut, daß wir keinen kalten Winter hatten...

Am Schluß möchte ich den lieben „Courier“ bitten...

Brennell, Sask.

Das Wetter ist bei uns sehr schön, mit wenig Schnee...

Wir lesen einen Artikel im „Courier“ vom 21. Januar...

Nach dem Tode gibt es nie eine gute Neve...

Allen Lesern zur Warnung

Wir bitten alle unsere werten Leser, bei Bezahlung von Contingent...

„Der Courier“, Regina, Sask.

Es ist aber, daß manche Leute noch nicht genug haben...

Der Zähler von Granion spricht auch von späterer Abrechnung...

Heimstättenleben in Nord-Sask.

Nipawin, Sask., 25. Jan. Der Winter war bis jetzt sehr schön...

Zwei neue Familien sind hier zugewandert...

Viscount, Sask.

Wie ich auf dem gelben Zettel auf dem „Courier“...

Wir haben eine sehr geringe Ernte gehabt...

Vibank, Sask.

Frau Rodius Jerr und Frau Joseph Millus von Regina...

Frau Jerr war der Anwesenheit nicht zugegen...

Die Zähler von Granion spricht auch von späterer Abrechnung...

Advertisement for Krebs medicine with logo and text.

wie in anderen Ländern, wie bei uns? Wir haben alles...

Jetzt wollen wir all' das Schöne einmal von der anderen Seite betrachten...

Warnung

Die Saskatchewan Power Commission wurde darauf aufmerksam gemacht...

Das Publikum wird gebeten, zum Zwecke dieser gemeinnützlichen Einrichtung...

The Saskatchewan Power Commission

Regina, Saskatchewan, den 31. Januar 1931.

Canada - Dienst

des Norddeutschen Lloyd

von Bremen nach Halifax mit den beliebten Kabinen Dampfern...

Advertisement for Blumen Schmidt featuring a flower illustration and text.

Ein Lynchmord in Nord-Dakota

Weder einer hochköpfigen Familie an Brückengeländer aufgehängt

Lynchmörder dracken in Gefängnis ein und schleppen Charles Bannon aus seiner Zelle heraus

Schäfer, R. D. — Nach dessen...
Nieder der Lynchmörder...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...

Der Vater des...
Verdächtigt wird...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...

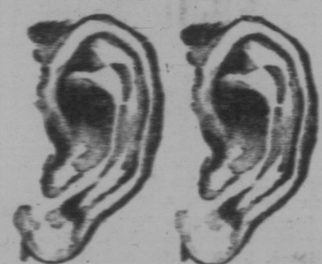
Der Sohn...
aus dem Gefängnis...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...

Schwarz...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...

Das „reiche Platinlager der Welt“

Santiago, Chile. — Die Auf-
findung des „reichen Platinlagers
der Welt“ wird von...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...

Dumpfes Gehör scharf gemacht



„Dieser Kupon...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Christlich-soziale Partei in England?

London. — Eine Gruppe...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Die Religionen

„Die Religionen...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Der Kaufmann...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Aus dem Burgenland

In meiner Heimatgemeinde...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

KANADA-DIENST
Von HAMBURG nach HALIFAX
Regelmäßige Abfahrten mit der neuen „ST. LOUIS“
und „MILWAUKEE“...

SCHNELLDIENST
zwischen NEW YORK und HAMBURG
Abfahrten jeden Mittwoch mit den grossen Schwesterschiffen HAMBURG, NEW YORK, DEUTSCHLAND...

HAMBURG-AMERIKA LINIE
208 Bäder, Building, Regina, Sask.
Montreal Toronto Winnipeg Edmonton Vancouver

Aus Rußland

Wann...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Ein Schriftsteller in Spanien

„Ein Schriftsteller...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Religionsfeindlichkeit der Sowjets

„Religionsfeindlichkeit...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...
Lynchmörder dracken in Gefängnis ein...“

Serleidliche Schmerzen
Aspirin
Illustration of a woman sitting in a chair, holding her head in pain.

Ihre Druckaufträge

Sollten Sie im Betrieb Ihrer deutschen Zeitung „Der Courier“ ausführen lassen.
Unsere Verlags-Gesellschaft hat eine eigene Druckerei-Abteilung, welche erstklassige Arbeiten liefert, von Fachleuten mit langjähriger Erfahrung hergestellt.

The Western Printers Association Limited
Regina, Sask.
Illustration of a printing press.

ASPIRIN
Illustration of an Aspirin box.

Wahr Gartenbau auf den Präriefarmen!

Das dritte Jahresversammlung der Gartenbauvereine in Saskatchewan wurde am Sonntag, den 2. Februar, im Hotel Victoria in Regina abgehalten. Der Präsident Herr Prof. Schmidt vom Luther College in Regina auf der Tagesordnung der Gartenbauvereine in Saskatchewan...

Deutsch-Canadische Studenten in Deutschland

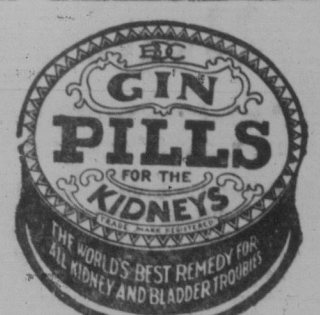
Von Herrn Hermann Degen von Blindhorst, Sask., der ebenso wie Herr Georg Grad von Valgonie, Sask., an der Universität München (Deutschland) Medizin studiert, erhalten wir einen in tadellosem Deutsch geschriebenen Brief, datiert vom 10. Januar. Mit Hingebung und Grad fuhr auch Herrmann Degen, der Sohn von Herrn und Frau A. Baumeister, nach Deutschland, um am Institut für Pathologie in Marburg sich weiter auszubilden...



Sicherheits-Rasierklingsen. 25c die Packung zu 10 Stück. Wenn Sie sie bei Ihrem Händler nicht erhalten, so schreiben Sie direkt an: J. Dupreier & Co., 2223 Athol St. - Regina, Sask. oder an: E.M. Wajina, Deutsche Apotheke, 1609-11. Ave. - Regina, Sask. Ihnen Sie 25c bei. Sie schicken Ihnen sofort nach Erhalt eine Packung von 10 Stück.

Iden Friedhof, eine gute Bibliothek, usw. Der Verband steht im Begriff, eine eigene Verbandsbibliothek sowie ein eigenes Kinderheim zu bauen. Wiederrum wurde die Organisationsarbeit für unseren Verband bekräftigt, jedoch mit eingebender die Angelegenheit zu behandeln, was man der Ansicht, daß diese Beirathung in der im März eventuell abzuholdenden Generalversammlung vorgenommen werden soll. Allerdings wenn es dem Vorstehenden des Geschäftsvorstandes die Zeit erlaubt, ist es der Wunsch der Mitglieder, daß der Vorstehende noch während dieses Winters die eine oder die andere Ortsgruppe bei einer besonderen Gelegenheit besucht. Die Beirathung dauerte fast zwei Stunden.

Elisabeth u. Wilhelm Dubich, wohnhaft in Serath, Sask. Nach 38 Jahren glücklicher Ehe in Österreich, emigrierte die Familie nach Canada auszuwandern. Sie siedelten sich an im Serath-Distrikt im Jahre 1905 auf einer 200-Akres-Parzelle und verlebte 24 Jahre dort. Darauf gingen sie zu ihrem jüngsten Sohn Karl, wo sie noch 2 Jahre lebten, und wo der alte Vater noch immer ist. Es gefiel dem Herrn über Tod und Leben, sie abzurufen von dieser Welt in die Emigration; sie starb am 29. Januar 1931, 9 Uhr abends. Die entlassene Mutter erreichte im Alter von 86 Jahren, 3 Monaten und 19 Tagen. Die Entlassene wurde befehrt im Jahre 1890 in Kaddisford, Galizien, und wurde in demselben Jahr von Prebiger Ferdinand Wäflerer im Serath gekauft und blieb dem Herrn treu bis zu ihrem Ende. Sie wurde zur ewigen Ruhe begeben am 1. Februar, 4 Uhr nachmittags auf dem Serath-er Friedhof, wobei die Entlassene von vielen Anverwandten u. Bekannten von weit und breit zur letzten Ruhe begleitet wurde, es war eine Begleitung von etwa 300 Personen. Vielen und besten Dank von ihren trauernden Gatten. (Georg Duber Sr., Serath, Sask. (Unter Beihilfe J. Med.)



Rückgang der Reingewinne der A.E.G. Berlin. Die Deutsche Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft hat ihre Dividende auf 7 Prozent herabgesetzt, während noch im letzten Jahr eine Dividende von 9 Prozent ausgedrückt werden konnte. Die Reingewinne des letzten Jahres stellten sich auf 14,230,000 Mark, gegenüber 19,170,000 Mark im Vorjahr. Die zur Zeit gebildeten Dividenden betragen sich auf 250,000,000 Mark gegenüber 350,000,000 Mark im Vorjahr.

Aus Regina

Wieder Handarbeitsausstellung in Regina

Auch in diesem Jahre wird wieder eine Ausstellung von Ergänzungsarbeiten der Kunst, von Handarbeiten und Hausgewerbe in der Stadt Regina veranstaltet. Die Ausstellung wird am Sonntag, den 2. April, bei Frau Otto Fuhrmann, 1956 St. John St., Regina, Sask., abgehalten. Für die deutsche Abteilung sind tätig Frau Apotheker Kahla, 2116 10te St., u. Frau Otto Fuhrmann, 1956 St. John St., Regina.

Deutsch-Can. Sterbenerziehungsverein

Der Sterbenerziehungsverein veranstaltet am Sonntag, den 14. Februar, abends 8 Uhr, in der Deutsch-Canadischen Kirche eine große Falschungsfeier mit Musik. Alle wollen die Mitglieder mit ihren Angehörigen sowie die anderen deutschen Freunde herzlich eingeladen sein. (Eintrittspreis: 50 Cts.) Da der 16. Februar der Falschungsmonat ist, werden gewiß alle gerne nochmal an einem Vergnügen teilnehmen.

Deutsch-Can. Sterbenerziehungsverein

Der Sterbenerziehungsverein veranstaltet am Sonntag, den 14. Februar, abends 8 Uhr, in der Deutsch-Canadischen Kirche eine große Falschungsfeier mit Musik. Alle wollen die Mitglieder mit ihren Angehörigen sowie die anderen deutschen Freunde herzlich eingeladen sein. (Eintrittspreis: 50 Cts.) Da der 16. Februar der Falschungsmonat ist, werden gewiß alle gerne nochmal an einem Vergnügen teilnehmen.

Herrenortsgemeinschaft Regina

Nächste Mitgliederversammlung der Herrenortsgemeinschaft Regina am Sonntag, den 4. Februar, abends 8 Uhr 30, im Metropolitan Hotel. Die Mitglieder werden herzlich eingeladen. (Gäste willkommen.) Frau D. Hämel, Schriftführerin.

Winnipeg Getreidemarkt von Winnipeg

Winnipeg, den 31. Januar 1931. Der Getreidemarkt ist in der vergangenen Woche erfreulichweise ruhiger gewesen als in den letzten Wochen. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger. Die Preise für Roggen sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Hafer sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Gerste sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Mais sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger.

Advertisement for 'Aufgegrungene Hände' (chapped hands) with text 'Kräutchen, erweichende Stellen. Werden durch das Öl sofort erweicht.'

Advertisement for 'Langer Schlaf macht das Kind wieder zufrieden.' (Long sleep makes the child satisfied again.)

Large advertisement for 'Wentzler's Superior Lager' with text 'Einmal Probiert... Nicht mehr vergessen!' and 'STAR BREWING CO., LTD. North Battleford, Sask.'

Hervorragende Auszeichnung für Holsteinherde

Herr Alexander V. Winkel von Dague, Sask., war in Regina, um hier die Preise für seine Holstein-Kühe zu erhalten. Die Kühe wurden von der Holstein-Association in Regina beurteilt. Die Kühe wurden für ihre hervorragende Leistung ausgezeichnet. Die Preise für die Kühe waren sehr hoch. Die Kühe wurden für ihre hervorragende Leistung ausgezeichnet.



Herrenortsgemeinschaft Regina

Nächste Mitgliederversammlung der Herrenortsgemeinschaft Regina am Sonntag, den 4. Februar, abends 8 Uhr 30, im Metropolitan Hotel. Die Mitglieder werden herzlich eingeladen. (Gäste willkommen.) Frau D. Hämel, Schriftführerin.

Wenn bruchleidend, versuchen Sie dies kostenlos!

Wenn Sie es bei Ihrem Brand an, so ist aber neu, auch über kein, und die sind mit dem besten Zeugnisse ausgestattet. Als Beweis frei zugewandt. Jeder Brandversicherer, wenn Sie einen Brand haben, so ist es ein Beweis für die Qualität der Versicherung. Die Versicherung ist ein Beweis für die Qualität der Versicherung. Die Versicherung ist ein Beweis für die Qualität der Versicherung.

Winnipeg Getreidemarkt von Winnipeg

Winnipeg, den 31. Januar 1931. Der Getreidemarkt ist in der vergangenen Woche erfreulichweise ruhiger gewesen als in den letzten Wochen. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger. Die Preise für Roggen sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Hafer sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Gerste sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Mais sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger.

Rückgang der Reingewinne der A.E.G.

Berlin. Die Deutsche Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft hat ihre Dividende auf 7 Prozent herabgesetzt, während noch im letzten Jahr eine Dividende von 9 Prozent ausgedrückt werden konnte. Die Reingewinne des letzten Jahres stellten sich auf 14,230,000 Mark, gegenüber 19,170,000 Mark im Vorjahr. Die zur Zeit gebildeten Dividenden betragen sich auf 250,000,000 Mark gegenüber 350,000,000 Mark im Vorjahr.

Der Getreidemarkt von Winnipeg

Winnipeg, den 31. Januar 1931. Der Getreidemarkt ist in der vergangenen Woche erfreulichweise ruhiger gewesen als in den letzten Wochen. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger. Die Preise für Roggen sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Hafer sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Gerste sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Mais sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger.

Winnipeg Getreidemarkt von Winnipeg

Winnipeg, den 31. Januar 1931. Der Getreidemarkt ist in der vergangenen Woche erfreulichweise ruhiger gewesen als in den letzten Wochen. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger. Die Preise für Roggen sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Hafer sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Gerste sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Mais sind ebenfalls niedriger. Die Preise für Weizen sind im Vergleich mit dem letzten Jahr um 10 bis 15 Prozent niedriger.

Advertisement for 'Rohle und Holz' (Raw materials and wood) with text 'REGINA SUPPLY CO., LIMITED' and '406 Broad u. Twelfth, Regina.'

Advertisement for 'ITALIAN ACCORDIONS' with text 'Alle Arten und Formen' and 'ITALIAN ACCORDION COMPANY'.

Der Courier
Der Courier: Ein Jahr, \$2.00; sechs Monate, \$1.25.
Der Courier: Ein Jahr, \$2.00; sechs Monate, \$1.25.
Der Courier: Ein Jahr, \$2.00; sechs Monate, \$1.25.

Zweiter Teil
Der Courier
Organ der deutschsprachigen Canadianer.
Mittwoch, den 4. Februar 1931.

DER COURIER
The Organ of the German-speaking Settlers
in the West.
MEMBER OF A.B.C.
Printed and published every Wednesday by The
Western Printing Association Ltd., a joint stock
company, at its office and place of business,
1232 Balfour Street, Regina, Sask., Canada.
All news served by the readers of the paper.
J. W. Zemann,
Managing Director.
— Advertising Rates upon Application. —

Die Aussichten für Indiens Freiheit im Jahre 1931

Werden die indischen Nationalisten nachgeben?
Von Professor Dr. Zarefnath Das.

Indien befindet sich im Aufbruch. Alle politischen und militärischen Führer des indischen Nationalismus erkennen diese Tatsache an. Es ist von Interesse, daß viele von den Führern der Bewegung des indischen Nationalismus, die sich für die Freiheit Indiens einsetzen, die Ansicht vertreten, daß die indischen Nationalisten im Jahre 1931 die Freiheit Indiens erhalten werden.

Über den Ernst der politischen Krise in Indien

Die indische Nationalbewegung hat sich in den letzten Jahren zu einer der mächtigsten Bewegungen der Welt entwickelt. Die indischen Nationalisten fordern die Freiheit Indiens im Jahre 1931. Die britische Regierung hat sich gezwungen gesehen, die indischen Nationalisten zu berücksichtigen.

Die Lage in Indien ist so, daß die indischen Nationalisten im Jahre 1931 die Freiheit Indiens erhalten werden.

Die indische Nationalbewegung hat sich in den letzten Jahren zu einer der mächtigsten Bewegungen der Welt entwickelt. Die indischen Nationalisten fordern die Freiheit Indiens im Jahre 1931. Die britische Regierung hat sich gezwungen gesehen, die indischen Nationalisten zu berücksichtigen.

Die indischen Nationalisten im Jahre 1931

Die indische Nationalbewegung hat sich in den letzten Jahren zu einer der mächtigsten Bewegungen der Welt entwickelt. Die indischen Nationalisten fordern die Freiheit Indiens im Jahre 1931. Die britische Regierung hat sich gezwungen gesehen, die indischen Nationalisten zu berücksichtigen.

Interessantes Allerlei

Die Hinrichtung des Ertrunkenen

Die Kommunisten in Österreich sind in der Lage, die Hinrichtung des Ertrunkenen zu vollziehen. Die Hinrichtung des Ertrunkenen ist ein Beispiel für die Hinrichtung des Ertrunkenen.

Die Wartburg-fresken sind gerettet

Die Wartburg-fresken sind gerettet. Die Wartburg-fresken sind ein Beispiel für die Wartburg-fresken.

Der Himmel bombardierte einen Kraftfahrer

Der Himmel bombardierte einen Kraftfahrer. Der Himmel bombardierte einen Kraftfahrer.

Zehn Jahre Reichswehr

Zehn Jahre Reichswehr. Zehn Jahre Reichswehr. Zehn Jahre Reichswehr.

... bitte, verbindet die mich mit Venezuela!

Bitte, verbindet die mich mit Venezuela! Bitte, verbindet die mich mit Venezuela!

1000 Jahre Parkstein

1000 Jahre Parkstein. 1000 Jahre Parkstein. 1000 Jahre Parkstein.

Das starke Band, das Deutschland zusammenhält

Das starke Band, das Deutschland zusammenhält. Das starke Band, das Deutschland zusammenhält.

Wie reich sind die Nationen?

Wie reich sind die Nationen? Wie reich sind die Nationen? Wie reich sind die Nationen?

Nation	Reichtum
USA	1000
England	500
Frankreich	300
Japan	200
Indien	100

Die Traktorenproduktion der Sowjets

Die Traktorenproduktion der Sowjets. Die Traktorenproduktion der Sowjets.

Der Tod des Blumen- züchterpaares

Der Tod des Blumenzüchterpaares. Der Tod des Blumenzüchterpaares.

Die revolutionäre Bewegung zum
Ziel führen.

Während man Europa in den
Kriegszustand versetzt, berechneten
die Sowjets, überlebende Länder wä-

füll aus der Vergangenheit lernen,
uns aber laut und freudig zur Hoff-
nung auf Deutschlands Zukunft be-
kennen. Das hat auch in den zehn
Jahren ihres Bestehens die Reichs-
wehr getan. Auf allen ihr zugehö-
rigen Gebieten hat sie sich geregelt,



Fuer unsere Hausfrau

Ein lebenswichtiges Mineral -- Das Salz

Unter den Bodenschätzen der Erde ist das Salz von größter Bedeutung für die Menschheit...

Hoffnung... Balfam wunder Seelen... Wonna unser Lebensbahn...

Wenn Sie selbst haben, so lassen Sie sich von Standard Brands Ltd., Toronto...

Winternacht. Drei Uhr morgens. Stockfischer. Genoveva Granich...

Zweitundenehe: Zehn Kopelen Abfindung. Eine sehr ernste Geschichte hat sich in Odeia (Rusland) abgespielt...

Das war um 5 Uhr. Um 7 Uhr erhob sich der Eheherr vom Ehebett und erklärte seiner jungen Frau...

Kosten Sie PARKER HOUSE ROLLS

Bereiten Sie folgendes Rezept: 1 Tasse heisse Milch, 1 Tasse Royal, 1 Tasse Butter...



Royal Yeast Cakes

beruhen, daß jedes Brot besser schmeckt, besser aussieht und sich besser hält...

Unser Hausarzt

Der weisse Tod. Von Dr. Heinz Sejan, Stadtschul- und Fürsorgearzt, Berlin.

Was geschieht ihm tatsächlich, wenn der ganze Körper — nicht nur ein Teil von ihm — der stärke ausgeleert wird?

Die geistigste weisse Tod, das Erkranken des ganzen Körpers, ist in Wirklichkeit keineswegs so furchtbar...

Die Wärmebildung erfolgt in erster Linie durch Verbrennung von Kohlehydraten...

Der andere Vorgang dient dem gleichen Zweck der Wärmebildung, besser noch der Wärmeabfuhr...

Wenn aber bei weiterer Abfuhrung des Körpers diese Funktionen behindert werden...

Die Ironie des Schicksals

Walter warf sich in Jack, Mutter legte das neue große Abendkleid an...

Schönte Eisenbahn! Arwoger läuft die Strahe hinunter und sieht auf Nidigger...

Die Würden vieler Menschen sind nicht weiter als die Anfertigung für die Arbeit...

Fry's Cocoa advertisement featuring a man's portrait and text: Für Arbeiter — Fry's... Halten Sie ihn heiter mit Fry's...

Marlatt's Treatment advertisement: Vorsicht oftmals verhindert eine Operation... Marlatt's Treatment... J. W. Marlatt & Co. Ltd., Toronto

Robin Hood Flour advertisement: Robin Hood FLOUR für alles Selbstgebackene!... Heberjäuerner Magen... Nur eine Loth der neutral schmelzenden...

Phillips' Milk of Magnesia advertisement: PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA... For Troubles due to Acid Indigestion...

„Kleine Anzeigen deutscher Firmen“

Arzte: A. S. SINCLAIR, Arzt, Chirurg und Geburtshelfer. Capital Beauty Parlor.

Beauty-Parlours: Capital Beauty Parlor, 1757 Hamilton Straße.

Hotels: Hotel Regina, 1744 Coler St., Regina, East.

Photographen: Die anders sind, E. C. Rossie.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Arzte: Dr. Neuman, Dr. L. Schulman.

Arzte: Dr. L. Schulman, Zahnarzt.

Hotels: „Der Sammelplatz der Deutschen“, August Müller.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Arzte: Dr. Karl Biro, Zahnarzt.

Arzte: Dr. A. Singer, Zahnarzt.

Hotels: Metropole Hotel, 1 1/2 Block vom Bahnhof.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: Dörr & Guggisberg, Rechtsanwälte.

Bahnärzte: Dr. A. J. Gittermann, Zahnarzt.

Hotels: Deutsches Restaurant, 1224-10, Rue St. James.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: H. S. Seibel, Rechtsanwalt.

Bahnärzte: Dr. S. Hoffer, Zahnarzt.

Hotels: Erstes Wiener Cafe-Restaurant.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: John A. Fraser & Co., Advokate.

Bahnärzte: Dr. C. S. Weider, Zahnarzt.

Hotels: Erstes Wiener Cafe-Restaurant.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: McMurchy & Johnston, Rechtsanwälte.

Bahnärzte: Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt.

Hotels: Erstes Wiener Cafe-Restaurant.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: Tingley, Malone & Deis, Rechtsanwälte.

Bahnärzte: Dr. F. T. PARKER, Optiker.

Hotels: Erstes Wiener Cafe-Restaurant.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: Noonan & Friedgut, Advokate.

Bahnärzte: Dr. S. McClung, Optiker.

Hotels: Erstes Wiener Cafe-Restaurant.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Rechtsanwälte: U. W. Schaffer, Deutscher Advokat.

Bahnärzte: The Capital Barber Shop.

Hotels: Erstes Wiener Cafe-Restaurant.

Photographen: E. C. Rossie, Photo Studio.

Stellengesuche: Verlangt, Sojiet gesucht.

Kaufen Sie direkt beim Fischer! THE WAITE FISHERIES, Big River, Sask.

Zu verkaufen: Werden Sie Ihr eigener Herr? Vancouver B.C.

Wie werde ich alt? Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz.

Neuer Abonnent Bestellzettel: Der Courier, 1835 Galtway Straße, Regina, East.

Die Schreiende Grube: Ein Artikel über die Grube.

Erspornis: Ein Artikel über Erspornis.

Copyright and publication information at the bottom of the page.

Der Geist unserer Zeit, sein Einfluss auf das Erziehungswesen und die Notwendigkeit der Erziehung

(Eingefandt)

(Schluß)

Die Schule

erschient dem Kinde zunächst als eine Fremde, in sein Leben vielleicht geradezu störend eingreifende Macht, die aber vermöge des befonderen Charakters, mit dem sie ausgestattet ist, die entsprechende Unter- und Erziehung durchführt. Die Schülerziehung ist von der größten Wichtigkeit und kann in ihren besonderen Bestimmungen nicht von der Familien- erziehung getrennt werden, am wenigsten hinsichtlich der durch den Schul- unterricht zu erwerbenden Kenntnisse und Fertigkeiten. Wenn Familien-erziehung u. Schul- erziehung einander zu ergänzen haben, so kann jede nur gewinnen, wenn sie sich, ohne den eigenen Cha-

fein, wenn der Lehrer seinen Beruf nicht nur als äußere Pflicht aufzufassen und ausübt, sondern von der eigenartigen Bedeutung desselben innerlich ergriffen und zugleich von warmer Liebe zu den Schülern erfüllt, die rechte Erziehung derselben als eigene Herzenssache empfindet. Wo Schülerziehung und Familien- erziehung neben einander hergehen — und das wird in der Regel der Fall sein, da die Schule als solche immer nur einen beschränkten Teil der Erziehung in die Hand nehmen kann, und das übrige der Familie überlassen muß — haben sie die rechte Liebereinstimmung und gegen- seitige Unterstützung anzustreben. Dessen Zweck dient notwendigerweise persönliche Veredlung des Lehrers mit dem Haus und umgekehrt. Die stärksten und nachhaltigsten, weil dauerndsten und innigsten Einwirkungen des Eltern auf das junge Geschlecht finden in der Familie statt. Sie ist gewissermaßen die Kraft- station der Erziehung. Wie die Familie, so die Erziehung überhaupt. In der Familie wird der jungen Menschheit der Stempel aufgedrückt, den sie lebenslang trägt. Es genügt nicht, einfach: Lehren, aufklären, verbieten oder gebieten, sondern vorleben, gutes Beispiel, das das Kind nachleben soll. Alles andere ist nutzlos. Wir wollen nun unser Augenmerk mehr der Erziehungs- und Bil- dungseinrichtungen in der Schule zuwenden, da die Familien-erziehung fast jeden doch am besten kennen ist. Um das Wesen der Schule zu ver- stehen, ist es nötig, sich den Unter- schied zwischen Erziehung und Leh- ren zu vergegenwärtigen. Die Er- ziehung ist nämlich nicht nur ein vom Lehrerrande ausgehendes Auf- treten. Der Unterrichts-erziehung und Lehre wird wohl am besten so festgehalten, daß die Er- ziehungsfunktion eine Kraft, das Leh- ren eine Kunst ist. Nicht jeder Er- zieher kann lehren und braucht leh- ren zu können. Das Erziehen wird nicht gelernt, wohl aber das Lehren. Für den Erzieher gibt es keine Se- minare, wohl aber für den Lehrer. Er muß die Materie, die er lehren soll, selber kennen als jeder andere. Wissenschaft und pädagogische Tech- nik können im Lehrer nur auf dem Grunde einer erzieherischen Anlagen

Holländer veranlassen deutschen Bahnbau

W.D. Beim Bau der Stan- wehre zur Verteidigung der Zuden- see in Holland sollen die Palast- säulen des eigenartigen, sogenannten „Steinernen Hauses“ in der Nähe der Eise-Weiden (Deutschland) verwendet werden, eines gemauerten Naturdenkmals in der Nähe der Eise-Weiden. Man- bingel und Deutschberg, für Aus- beutung der dort lagernden zwei bis vier Meter langen und bis zu 50 Zentimeter starken Basaltblöcke durch eine holländische Gesellschaft soll eine neue Abzweigbahn gebaut werden, die von Weigert nach Eber- elsdorf führen und etwa fünf Kilo- meter lang sein soll. Von Eber- elsdorf wird man die gebirgigen Höhen mit der Bahn bis Weiden bringen und von dort nach Weiden führen. Die Kosten der Bauarbeiten werden auf 100 Millionen Mark geschätzt. Die holländische Gesellschaft soll das „Steinerne Haus“ noch mehr als 100 Jahre lang ausbeuten dürfen. Die holländische Gesellschaft soll das „Steinerne Haus“ noch mehr als 100 Jahre lang ausbeuten dürfen. Die holländische Gesellschaft soll das „Steinerne Haus“ noch mehr als 100 Jahre lang ausbeuten dürfen.

Seite laufen Knaben mit bunten Pa- pierlaternen. Vor den Häusern der einflußreichen Bürger und auf dem Marktplatz wird Licht gemacht und eines der alten „Sternlieder“ ge- sung. Einige der schönsten dieser Lie- der stammen von Rodus Dedler, dem Komponisten der unergötlichen Überammergauer Passionsspiele. Nach dem Gesang bläst die Musik einen Lied- und Kinder- und Erwachsene rufen sich gegenseitig ein „Glückselig's neues Jahr!“ zu. Schließlich sammelt man sich in den Gassen, wo weitere Lieder gesungen und gespielt werden. Um Mitternacht wird das neue Jahr nochmals mit einem Sternlied be- grüßt. Stroh auf ihren Anien. Meber drei Jahre lang war ich so mit rheumatischen Schmerzen behaftet, daß ich nur mit Hilfe eines Strodes gehen konnte und auf meinen Anien

Advertisement for "New Comfort" eyeglasses. Includes an image of glasses and text: "Die letzte beste Vervoll- kommung. Neue Brillen 100 Tage zur Probe. Schickt den Coupon heute noch!"

Geen ausländische Wanderarbeiter

Die provisorische Regierung hat be- schlossen, sich dafür einzusetzen, daß im Jahre 1931 keine ausländischen landwirtschaftlichen Wanderarbeiter beschäftigt werden dürfen. Die Re- gierungspräsidenten der südlichen Grenzbezirke haben die Stellung erhalten, unerlaubte Grenzüber- tretungen zu verhindern, und die Ver- hütung solcher Arbeiter mit allen zu

Das „Sternjagen“ in Oberbayern

W.D. In einer Anzahl oberbayer. Gebirgsorte, vor allem in dem Pa- sionspielort Überammergau und dem ihm benachbarten Eitel, hat sich bis auf unsere Zeit der uralte Brauch des „Sternjagens“ erhalten. Auf Bayerisch heißt's „Stearnjagen“, und die ganze Gemeinde nimmt an ihm teil. Nach Eintritt der Dunkel- heit versammelt sich alles vor dem Gethaus oder an irgendeinem an- deren günstig gelegenen Platze. Einer der größten Wälder trägt einen mächtigen, von einem beleuchteten Bannstein mit dem Wibe des Chris- tusfisches. Er leuchtet dem im- mense formierten Zuge der Erwach- senen und Kinder voran. Musik und Sänge folgen ihm zunächst, und zur

Lesegeld

Subscription form for "Der Courier". Includes fields for name, address, and payment details. Text: "Bitte, senden Sie Geld, insbesondere Bargeld, der Sicherheit halber nur per eingeschriebenem Brief. Noch besser ist es 'Money Orders' oder 'Postal Notes' zu benützen. An 'Der Courier', Regina, Sask. 1835 Halifax Street."

Large advertisement for Army & Navy Department Store. Features the headline "SPOTTBILLIGE KLEIDER-RAEUMUNG" and lists various clothing items with prices, such as blouses, corsets, underwear, and shoes. Includes a section for "Hundert von Kleidern" and a large "WE ALWAYS SELL FOR LESS" banner.